

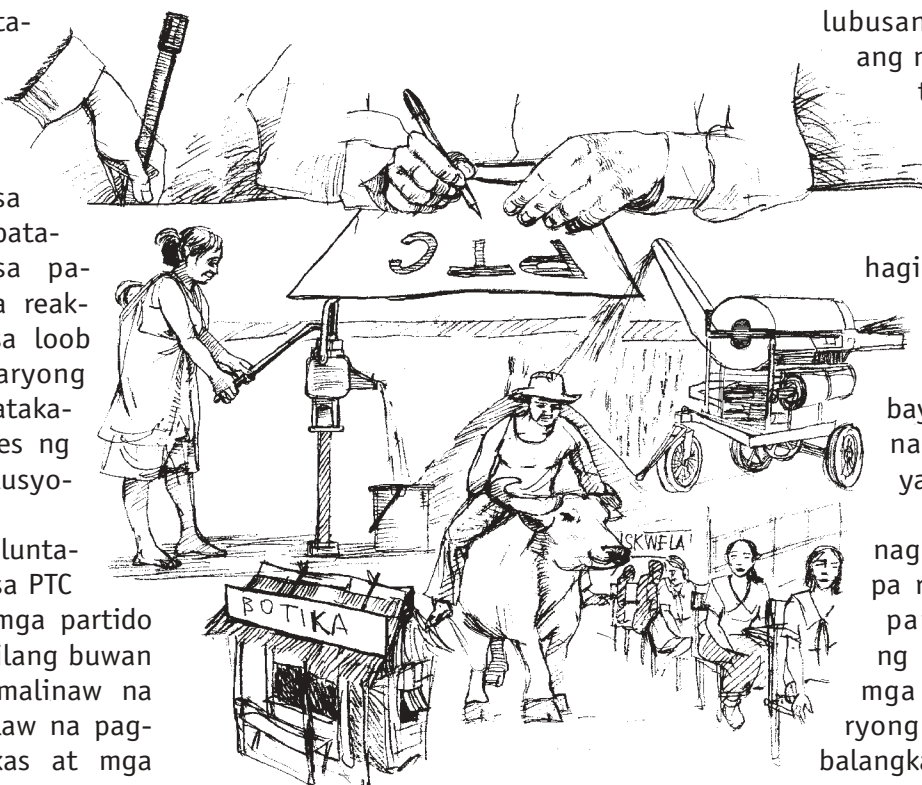
**ANG****Bayan**Pahayagan ng Partido Komunista ng Pilipinas
Pinapatnubayan ng Marxismo-Leninismo-MaoismoTaon XXXV Blg. 2
Enero 21, 2004
www.philippinerevolution.org*Editorial*

Patakaran sa pangangampanya sa mga rebolusyonaryong teritoryo, matagumpay na ipinatutupad

Mahigpit at matagumpay na ipinatutupad ng Partido, Bagong Hukbong Bayan at rebolusyonaryong kilusan sa buong bansa ang mga patakarang sumasaklaw sa pangangampanya para sa reaksyunaryong eleksyon sa loob ng mga rebolusyonaryong teritoryo. Ang mga patakarang ito ay nasa interes ng mamamayan at rebolusyonaryong kilusan.

Ang maramihang boluntaryong aplikasyon para sa PTC ng mga kandidato at mga partido pulitikal na nagsimula ilang buwan na ang nakaraan ay malinaw na palatandaan ng masaklaw na pagkilala sa pag-iral, lakas at mga patakaran ng rebolusyonaryong kapangyarihang pampulitika. Bigo ang Malakanyang, AFP at PNP na pigilan ito.

Sa pagpapatupad ng patakarang ito, malinaw na hindi kinikila-



lubusang napupuksa ang naghaharing sistema; at na sa mga rebolusyonaryong teritoryo sa malawak na bahagi ng bansa ay sabayan pang umiiral ang demokrasyang bayan at reaksyunaryong kapangyarihan.

Sa gayon, nagbibigay-puwang pa rin tayo sa mga pangangampanya ng mga pulitiko sa mga rebolusyonaryong teritoryo sa balangkas ng reaksyunaryong eleksyon. Suba-

la ng Partido at mga rebolusyonaryong pwersa ang reaksyunaryong sistemang pampulitika at ang mga eleksyong idinaraos nito. Gayunman, kinikilala natin na hindi pa

lit gumagawa tayo ng mga hakbangin upang bawasan ang mga pinsalang idinudulot ng mga reaksyunaryong eleksyon sa mamamayan at maksimisahan ang

Mga tampok sa isyung ito...**Usapang pangkapayapaan, muling bubuksan**

PAHINA 3

Dalawang kampo ng PAF sa Batangas, sinalakay

PAHINA 4

Parola Devt Plan: Huwad na pabahay

PAHINA 6

mga taktikal na pakinabang na ma-aaring makuha rito ng mamamayan at rebolusyonaryong kilusan.

Ipinatutupad natin, kaugnay nito, ang patakarang nag-oobliga sa lahat ng mga kandidato at mga partido nila na kumuha muna ng Permit to Campaign (PTC) o upisyal na pahintulot mula sa mga rebolusyonaryong awtoridad upang makapasok at makapangampanya sa mga teritoryong nasa ilalim ng rebolusyonaryong kontrol at impluwensya.

Sa pag-aaplay para sa PTC, pumapailalim ang mga pulitiko sa rebolusyonaryong kapangyarihang pampolitika. Nagbibigay sila ng katiyakan na wala silang gagawing masama sa mamamayan at rebolusyonaryong kilusan at tatalima sila sa mga tuntuning panseguridad sa mga rebolusyonaryong teritoryo. Kabilang sa mga ito ang hindi pagsasama ng militar o pulis at hindi pagdadala ng sariling armas o mga armadong maton.

Ang mga nalilikom na pondo at iba pang materyal na bagay sa pamamagitan ng PTC ay pinakikinabangan ng mamamayan at kilusan sa mga rebolusyonaryong



teritoryo. Bahagi nito ay ginagamit para sa mga operasyon at pangangailangan ng Partido, BHB, mga organo ng rebolusyonaryong guberno at organisasyong masa.

Signipikanteng bahagi rin ay inilalaan sa mga programa at proyektong pang-ekonomya, pangkalusugan, pang-edukasyon, literasi at pangkultura ng mamamayan sa mga rebolusyonaryong teritoryo. Sa ganitong paraan, nakakukuha pa rin ang mamamayan ng kongkretong pakinabang mula sa reaksyunaryong eleksyon, na malayong higit sa mga hungkag na pangako at baryang mapang-insultong ipinambibili ng boto.

Sa pagharap sa mga pulitiko at partido nila, ginagamit natin ang mga prinsipyo at patakaran ng rebolusyonaryong pakikipagkai-

sang-prente, kabilang na ang pakikipag-alyansa sa mga elementong progresibo, patriyotiko at maka-mamamayan; at pagbubuo ng mga taktikal na alyansa sa mga sekundaryong reaksyunaryo upang ihiwalay at labanan ang mga pinakareaksyunaryo at pinakasagad-sagarang kaaway sa isang panahon.

Ang patakarang ito ay bahagi lamang ng masaklaw na pagharap ng rebolusyonaryong kilusan sa reaksyunaryong eleksyon. Para sa Partido, mas saligan ang tungkuling ilantad sa mamamayan na ang eleksyon sa ilalim ng kasalukuyang reaksyunaryong sistema ay bulok, mapanlinlang at inutil.

Inililinaw nating wala silang maaasahan mula rito. Itinataas natin ang kanilang kamulatan sa pamamagitan ng edukasyon at propaganda. Itinuturo nating ang tanging pag-asa para sa pundamental na pagbabago ng kanilang kalagayan ay sa pamamagitan ng pagsusulong at pagwawagi ng rebolusyonaryong pakikibaka upang wakasan ang kasalukuyang mapang-aping sistemang panlipunan at buuin ang bagong sistemang paghaharian ng demokratikong kapangyarihan ng bayan.

Sa panahon na ito ng reaksyunaryong eleksyon, nagpapatuloy ang pangunahing tungkulin natin na paigtingin ang mga taktikal na opensiba at rebolusyonaryong pakikibaka sa iba't ibang larangan kahit pa isinasaalang-alang natin ang ilang mga taktikal na konsiderasyon. AB



Taon XXXV Blg. 2 Enero 21, 2004

Ang *Ang Bayan* ay inilalabas sa wikang Pilipino, Bisaya, Iloko, Hiligaynon, Waray at Ingles.

Maaari itong i-download mula sa Philippine Revolution Web Central na matatagpuan sa:

www.philippinerevolution.org.

Tumatanggap ang *Ang Bayan* ng mga kontribusyon sa anyo ng mga artikulo at balita. Hinihikayat din ang mga mambabasa na magpaabot ng mga puna at rekomendasyon sa ikau-unlad ng ating pahayagan. Maaabot kami sa pamamagitan ng email sa: angbayan@yahoo.com

Nilalaman

Editoryal	1
Usapang pangkapayapaan	3
Dalawang kampo ng PAF sa Batangas, sinalakay ng BHB	4
Peace Zones	5
Parola Development Plan	6
Rebyu: Buhay Barya	7
Cuba: Kalusugan para sa lahat	8
Balita	10

Ang *Ang Bayan* ay inilalathala dalawang beses bawat buwan ng Komite Sentral ng Partido Komunista ng Pilipinas

Mga kagyat at pangmatagalang hinaharap ng usapang pangkapayapaan



Inaasahan ng Partido Komunista ng Pilipinas na sa darating na buwan ay masisimulan na ang pagpapatuloy ng naputol na pormal na usapang pangkapayapaan sa pagitan ng National Democratic Front of the Philippines (NDFP) at ng reaksyunaryong gubyerno.

Matagal itong nabinbin dahil sa maraming sagkang inilagay dito ng rehimeng Arroyo sa nakaraan. Kabilang sa mga sagkang ito ang pagtanggap ng rehimen na igalang at ipatupad ang mga kasunduang napirmahan na sa nakaraan; ang puspusang pangangampanya nito para matatakan na "terorista" ang Partido, ang Bagong Hukbong Bayan at ang Senior Political Consultant ng NDFP *peace panel* na si Kasamang Jose Ma. Sison; ang paggigiit nito ng "Final Peace Agreement" na makaisang-panig na binalangkas at sa totoo'y walang iba kundi isang "kasunduan ng pagsuko"; at ang mga militaristang patakaran at paglulunsad nito ng *all-out war* na salungat sa paghahangad ng kapayapaan.

Sa kabila ng lahat ng ito, patuloy na naghahangad at di nagsasara ang Partido at rebolusyonaryong kilusan sa pagpapatuloy ng usapang pangkapayapaan sa kasalukuyang rehimen o kung hindi man ay sa sinumang kasunod nitong gustong makipag-usap.

Ngunit ngayo'y kailangang-kailangan ng rehimeng Arroyo na maghabol para muling mabuksan ang usapang pangkapayapaan bago maubos ang nalalabing oras nito.

Batid ng pangkating Arroyo na ang nakararaming mamamayan ay gustong maipagpatuloy ang usapang pangkapayapaan. Inaasahan ng rehimeng Arroyo na makatutulong ang muling pagbubukas ng usapan para maisalba pa nito ang kanyang sarili mula sa lubhang pagkakahiwalay sa mamamayan at sa pagbulusok ng pag-asang mananalo pa sa darating na eleksyon.

Malaking bagay ang paglalabas ng magkasanib na pahayag na pinirmahan kamakailan ng mga tagapangulo ng *peace panel* ng dalawang panig. Sa pinirmahang pinagsanib na pahayag ng mga *peace panel* ng NDFP at GRP, tinukoy nitong nasa balangkas ng The Hague Joint Declaration of 1992 at mga kasunod na kasunduan sa pagitan ng NDFP at GRP ang pagtutuloy ng usapan. Kabilang sa mga napagkasunduan ang sumusunod:

- 1) Muling pagtitibay sa The Hague Joint Declaration of 1992 at iba pang kasunduan bilang pundasyon at balangkas ng usapan;
- 2) Pagharap sa usapin ng pagbilang sa mga myembro ng organisasyon at punong konsultant ng NDFP sa listahan ng mga "terorista" at pagbibigay-proteksyon sa mga kinauukulan alinsunod sa The Hague Joint Declaration at doktrina sa kasong Amado Hernandez kaugnay ng mga kasong pulitikal;

- 3) Pagbubuo ng Joint Monitoring Committee kaakibat ng CARHRIHL;
- 4) Muling pagpapatuloy sa usapan kaugnay ng mga sosyo-ekonomikong reporma;
- 5) Pag-uusap kaugnay ng mungkahi ng GRP sa pagkakasunud-sunod at pagpapabilis ng usapan;
- 6) Pagsasagawa ng *confidence-building measures* katulad ng pagpapalaya sa mga bilanggong pulitikal at pagpapabilis sa pagbibigay ng indemnipikasyon sa mga biktima ng batas militar.

Malaking bagay din na maumpisahan man lamang muli ang matagal nang nauntol na usapang pangkapayapaan. Puhunan na ito para maipagpatuloy ang pakikipagnegosasyon sa rehimen, sinuman ang magwagi sa darating na eleksyong presidensyal.

Isang aspeto lamang ang inaasahan nating pagkakamit ng mga taktikal na tagumpay sa kasalukuyang takbo ng usapang pangkapayapaan. Kailangang lina-win na ang pagkakamit ng tunay, matagalan at mapagpalayang kapayapaan ay nakabatay, at hindi kailanman maihihiwalay, sa puspusan nating pagsusulong ng demokratikong rebolusyong bayan at pagpupursige sa matagalang digmang bayan, mayroon man o walang usapang pangkapayapaan. ■



Dalawang kampo ng PAF sa Batangas, magkasabay na sinalakay ng BHB

Magkasabay na sinalakay ng BHB noong Enero 10 ang kampo ng 740th Combat Support Group ng Philippine Air Force (PAF) sa Barangay Ruhatan, Balayan at ang detachment nito sa Barangay Dacanlao, sa tabi ng planta ng NAPOCOR—parehong sa Batangas. Pinagsanib na mga pwersa ng Melito Glor Command ng Southern Tagalog at Edgardo Dagle Command sa Batangas ang naglunsad ng pagsalakay.

Layunin ng pananalakay na parusahan ang yunit ng PAF, na pangunahing responsable sa walang habas na kampanyang "counter-insurgency" sa kanlurang Batangas. Mahaba ang listahan ng mga paglabag nito sa karapatang-atao ng mamamayan. Ang yunit ding ito ang nagbabantay at pumuprotekta sa 600 *megawatt coal-fired thermal plant* ng Napocor, na kinamumuhian at nilalabanan ng mamamayan sa lugar.

Apat na tauhan ng PAF ang napatay at anim ang nasugatan sa reyd sa dalawang kampo. Isa pang sarhento ng Philippine Army ang napatay nang tambangan ng BHB ang dalawang grupo ng *reinforcement* na galing pa sa Nasugbu at Tuy. Tatlong magigiting na Pulang mandirigma ang nagbuwis ng buhay.

Hindi na maitanggi na AFP na may malakas na presensya at baseng masa ang BHB sa Batangas. Ayon mismo sa punong propagandista ng AFP na si Lt. Col. Daniel Lucero, hindi nakapaglunsad ng ganoong mga



aksyong militar ang BHB doon kung wala ito. Ikinatwiran niya na masyadong nakakalat ang mga pwersa ng AFP kaya't nakapaglunsad ng mga atake ang BHB kung saan manipis ang pwersa ng AFP.

Nagkalat na lamang ng mga kasinungalingan si Lucero upang matakpan ang tagumpay ng taktikal na operasyon ng BHB. Pilit nitong ipalabas na ang layunin ng mga pagsalakay ay para pasabugin umano ang planta ng NAPOCOR, samantalang ginawang patibong lamang ito para malansi ang mga pwersa ng AFP sa dalawang kampo nila sa Balayan, na siyang talagang target ng taktikal na opensiba.

Pinatunayan ng mga gerilya ng BHB na sa kabila ng konsentrasyon ng napakalaking pwersa ng AFP at PNP sa Southern Tagalog, partikular sa Mindoro, Laguna at Batangas, matagumpay na nakapaglulunsad ang hukbong bayan doon ng mga taktikal na opensiba at nakapipinsala sa AFP at PNP. **AB**

Pulitiko, dinisarmahan ng BHB

KINUMPISKAHAN ng BHB ng tatlong armas ang dalawang badigard ni Rep. Jose Solis (2nd District ng Sorsogon) noong Enero 8 sa Barangay Union, Gubat, Sorsogon. Kinumpiska ng mga kasapi ng Romulo Jallores Command (RJC) ang isang Ingram *machine pistol*, dalawang .9 mm at dalawang *cellphone*. Ayon kay Ka Jose Buenaobra, tagapagsalita ng RJC, sina Solis, "ay pumasok sa sonang gerilya upang tusong makauna sa pangangampanya." Dahil wala silang pahintulot, mahinahon silang kinumpronta ng BHB. Pero nagtangkang manlaban ang pangkat ni Solis. Tinamaan sa kamay ang isang badigard ni Solis na nagtangkang bumunot ng baril. Si Solis ay dating koronel ng Philippine Army. **AB**



"Peace zones"—panloloko sa mamamayan

Isang lumang pakana ang muli na namang inihahain ng pasistang estado para linlangin at pakalmahin ang nagaalsang mamamayan. Binuhay ng rehimeng Arroyo, kakutsaba ang mga reaksyunaryong institusyon at organisasyon sa Cordillera, ang mga "peace zone" o "sona ng kapayapaan" sa Mt. Province noong Nobyembre. Tinukoy nito ang pitong bayan bilang mga "peace zone"—Sabangan, Bauko, Tadian, Bontoc, Sadanga, Sagada at Besao.

Ang mga "peace zone" ay mga lugar kung saan ipinagbabawal na pumasok ang pwersa ng Bagong Hukbong Bayan at kunwa'y pati ang mga pwersa ng Armed Forces of the Philippines, upang mapairal diumano ang kapayapaan at maipagpatuloy ang mga proyekto at programang pangkabuhayan na nasira o hindi matuluy-tuloy dahil sa digmaan.

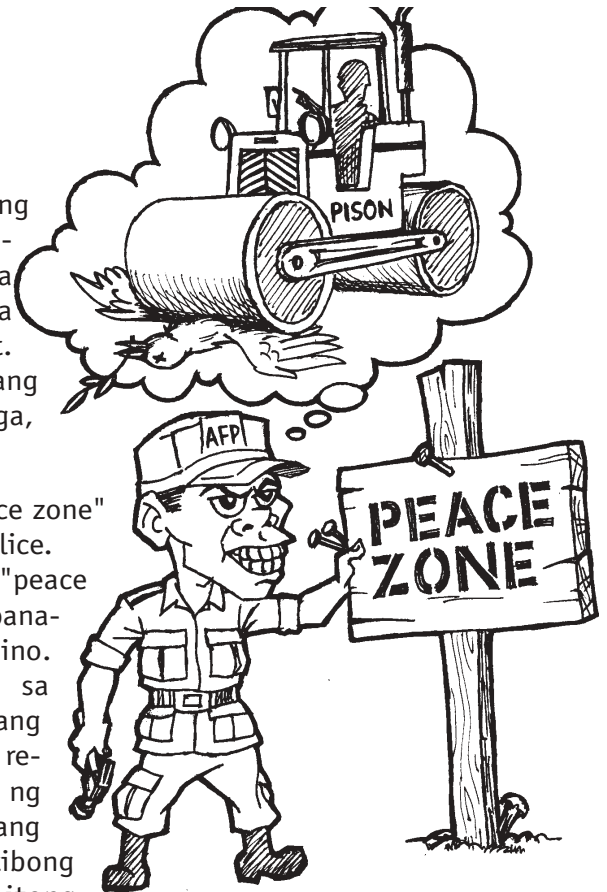
Sa aktwal, itinatayo ang mga "peace zone" upang mapalayas ang mga Pulang mandirigma laluna sa mga erya na may malalaking proyekto ang naghaharing uri gaya ng mga minahan, dam, *logging* at megaturismo. Layunin nitong sagkaan o pahinain ang rebolusyonaryong pagkilos, pagmumulat at pag-oorganisa sa mamamayan at maging "sona libre" ang naturang lugar para sa mga reaksyunaryo. Sa kabilang banda, pinahihintulutan ang AFP na librenang makapasok at maglunsad ng mga operasyong militar, magtayo ng mga detatsment at magrekrut ng CAFGU. Pinalalabas na "pahinga at aliw" lamang ang pakay ng mga sundalo ng AFP. Pinahintulutan din nitong pumasok at makapanlinlang sa mamamayan ang mga ahensya ng gubyrno at mga kontra-rebolusyonaryo at repormistang organisasyon at institusyon. Hindi

kailanman umaalis sa "peace zone" ang Philippine National Police.

Unang nagkaroon ng "peace zone" sa Cordillera noong panahon ng rehimeng US-Aquino. Kunwa'y namagitan noon sa labanan ng BHB at AFP ang Coalition for Peace, isang repormistang organisasyon ng mga sosyal-demokrata, ilang pulitiko at ilang konserbatibong taong-simbahan. Una itong ineksperimento sa Sagada, Mountain Province at sa Tabuk, Kalinga.

Ngunit sandali lamang ay lubusang nabigo ang pakanang "peace zone." Hindi nito nalutas ni bahagya ang mga dahilan ng kahirapan at pagsasamantala na siyang nagtutulak sa mamamayan na yakapin ang rebolusyon at ipagtanggol ang kanilang buhay, lupa at kabuhayan. Hindi ito kinilala ng BHB. Hindi nagpapigil ang mga kasama at tuluy-tuloy silang sinuportahan ng mamamayan doon. Dahil sa karanasang ito, hindi na bumwelo ang pakanang "peace zone" sa iba pang bahagi ng bansa.

Ang pakanang "peace zone" ay tahasang panloloko para maging pasibo, mapakalma, mapatahimik at mapigilang lumaban ang mamamayan. Inilalako nito ang kaloko-



han na ang marahas na tunggalian ng mga uri ay maaaring resolbahin sa pamamagitan ng pagbabawal nito sa BHB at simpleng pag-uusap ang makalulutas sa mga pinaglalan-banan sa umiiral na gera sibil. Ang mga nagtutulak nito ay nagkukunwaring nyutral at nagbubulag-bulagan sa gerang magpapalaya sa mga pinagsasamantalahan at inapi.

Taktika rin ito ng reaksyunaryong gubyrno upang igiit ang mga lokal na negosasyon sa pagitan ng AFP at BHB. Ipinakikita nito na walang sinseridad at kapasyahan ang gubyrno sa pakikipagnegosasyon nito sa NDFP. Sinusubukan nitong hati-hatiin ang mga rebolusyonaryong pwersa dahil sa palagay nito ay mas madaling madurog ang BHB kung gawing hiwa-hiwalay ang mga negosasyong pangkapayapaan. **AB**

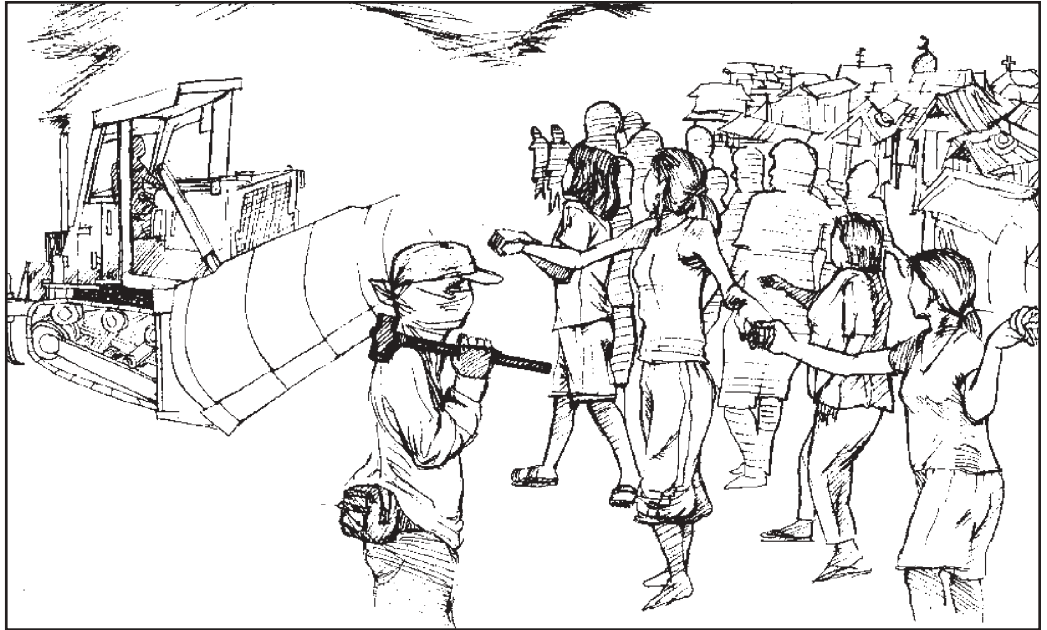
*Parola Development Plan*

Huwad na pabahay

Mapanghati at tuso—ito ang hatol ng maralitang-lunsod sa pakanang pabahay ng rehimeng Arroyo. Sa tangkang palayasin sila sa buong Metro Manila, binuo ng rehimen ang pakana ng "sosyalisadong pabahay" at relokasyon. Sa pamamagitan nito, tuluy-tuloy at sistematikong lilimasin ng rehimen ang mga maralitang-lunsod sa pambansang kabisera upang bigyang-daan ang pagpapatupad ng mga nakabimbing "proyektong pangkaunlaran" na pinasasaklaw sa kanilang mga komunidad. Kabilang sa mga proyektong ito ang Port Modernization, Pasig River Rehabilitation Project, Road Widening at North Bay Boulevard Business Park. Pawang pinondohan ang mga ito ng mga imperyalistang institusyon at nakalaang gamitin ng mga dayuhang monopolyong korporasyon.

Parola

Matapos maganap ang "Edsa 3" noong Mayo 2001, iwinasiwas ng rehimeng Arroyo ang pakanang "sosyalisadong pabahay" sa mga balwarte ng mga tagasuporta ng pinatalsik na rehimeng Estrada. Tangka ng pakanang ito na lubos na paliitin ang baseng suporta ni Estrada. Isa sa mga tinarget ay ang komunidad ng mga maralita sa Parola Estate. Noong Setyembre 3, 2003, isinabatas ni Gloria Arroyo ang Parola Development Plan.



Ang Parola Estate sa Barangay 20, Tondo, Manila ay isang 15-ektaryang lupa sa may bukana ng Ilog Pasig. Tatamaan ito ng Pasig River Rehabilitation Program sa isang gilid at ng Port Modernization sa kabilang gilid. Tumatagos dito ang sistemang riles patungong Manila International Cargo Terminal. Tatagos din dito ang Radial 10, isang proyektong *road widening*.

Sa Parola nagsisiksikan ang mahigit 18,500 pamilya sa malahayop na mga kundisyon. May abereyds na walong metro kwadrang lote ang kada pamilya. Wala itong maayos na sistema ng patubig at kuryente. Salat na salat ang iba pang batayang serbisyo. Laganap ang kriminalidad at iba pang antisosyal na gawain lalupa't naglipana dito ang mga sindikato.

Malaking mayorya ng naninirahan dito ay malaproletaryadong kumikita sa pagiging kargador sa katabing daungan, paglalako sa Divisoria at pagpasok sa kung ano pang trabahong pantawid-gutom. Marami sa kanila ang natutulak sa mga gawaing antisosyal para mabuhay.

Tusong programa

Sa dami ng mga residente sa Parola, kulang na kulang ang inilaang 9.6 ektarya mula sa kabuuang 15 ektaryang saklaw ng komunidad. Sa balangkas nito, hinati ng rehimen ang komunidad sa iilang "lehitimo" at higit na nakararaming "di lehitimong" mga residente. Noong Setyembre 5, 2003, binigyan ng rehimen ang 100 lamang na pamilya ng Certificate for Eligibility for Lot Allocation (CELA) na itinuring na "lehitimo," habang pinalalayas at binantaan ng demolisyon ang iba pa. Sinuhulan ng rehimen ang ilang lokal na lider at ibayo pang nahati ang komunidad. Sa gayon, ilang pamilya rin ang nakabig ng rehimeng Arroyo na sumuporta sa PDP.

Gayunpaman, hindi katiyakan ang CELA na mabibigyan nga ng titulo ang may hawak nito.

Dagdag dito, kakailanganin nang bilhin ng mga residente ang mga lote na malaon nang kinatitirikan ng kanilang mga bahay. Napakamahal para sa kanila ang kailangang bayaran para sa napakaliliit na lote. Ang 10-metro



kwadrang lote na siyang pinakamaliit ay nagkakahalaga ng P8,000. Upang magmukhang maliit ang babayaran, itinakda ng rehimen na maaari itong bayaran ng P67.14 kada buwan sa loob ng 10 taon. Mahigit P25,000 naman ang halaga ng pinakamalaking lote (32-metro kwadrado). Buwanang magbabayad ng P213.63 ang mga kukuha nito sa loob din ng 10 taon. Wala pa rito ang gastos ng muling pagtatayo ng bahay. Makakuha man ang mga maralita ng mga lote at makapagpatayo man uli sila ng bahay, di magtatagal ay mareremata o mapipilitan din silang ibenta ang mga ito dahil wala silang siguradong hanapbuhay at kulang na kulang ang kanilang kita.

Ang iba pang residente ay itatapon sa mga *relocation site* sa Cavite at Bulacan na malayo sa kanilang pinagkakakitaan at kasingsahol o mas masahol pa ang kalagayan. Karamihan ng mga lokasyong ito ay nauna nang ipinamigay sa ibang maralita.

Pangangailangan ng pagkakaisa

Sa Parola Development Plan, ipatutupad ang maliitang mga demolisyon ng mga kabahayan sa ngalan ng *reblocking* para diumano sa paggawa ng mga bagong kalsada at pagpapalawak ng mga naroon na, pagtatayo ng sistema ng patubig at mga estero at mga gusaling pambarangay. Sa ganitong paunti-unting demolisyon, hinahati ang hanay ng mga maralita, nalilimita sa pailan-ilan lamang muna ang mga kumprontasyon at naiwasan ng rehimen na masindihan ang galit at pagkilos ng mayorya. Inaasahan ng rehimen na di magtatagal, mapalalayas ang mayorya ng mga maralita sa kanilang mga barung-barong nang walang malaking paglaban.

Sa harap ng ganitong mga taktika, lalong nagiging kagyat ang pangangailangan para magbigkis ang buong komunidad. Kakailanganin nilang labanan ang banta sa kanilang kabuhayan at tirahan—kagyat man o may ilang panahon pa bago sila abutin ng mga demolisyon. Kailangang mahigpit na magkaisa ang mga apektado at maaapektuhang maralita, itakwil ang mga nakikipagkutsaba laban sa mga kapwa at ibayong palakasin ang kanilang organisasyon at paglaban. AB

Rebyu:

Buhay Barya

Isang bidyo dokumentaryo ang inilabas ng Tudla Productions na pinamagatang *Buhay-Barya*. Nagpapakita ito ng iba't ibang mukha ng kahirapan sa Metro Manila. Mga totoong tao at kanilang mga problema sa harap ng totoong mga pangyayari ang isinalarawan sa bidyo. Una itong ipinalabas sa publiko noong Disyembre 10, 2003.

Nahahati sa iba't ibang kwento ang bidyo na uma-bot sa 57 minuto. Itinampok dito ang kwento ng isang manggagawang kontraktwal sa pabrika, ng isang batilyo na nagtatrabaho sa Navotas, ng isang basurero, na pawang nagtitiis sa kakarampot na sahod at ng isang makabayang negosyanteng bumagsak ang negosyo at muling nagsisikap na makaahon sa kabila ng kawalan ng suporta ng guberno.



Sa unang kwento, sinubaybayan ang buhay ng mag-asawang Rosalie at Bong. Si Rosalie ay isang kontraktwal sa pagawaan ng damit. Ilang beses na siyang palipat-lipat ng pabrika at kahit ano ang kanyang gawin at gaano man siya magtagal sa isang pagawaan, hindi siya kailanman ginagawang regular. Sa maraming kaso, nagpapalit ng pangalan ang pabrika upang iwasan ang pagreregular sa mga manggagawang katulad ni Rosalie.

Si Bong naman ay sinisante sa kanyang trabaho sa isang pabrika dahil nangahas siyang magbuo at mamuno ng unyon.

Kapwa silang nag-aalala para sa kinabukasan ng kanilang kaisa-isang anak na si Bianca na noo'y malapit na magdiwang ng kanyang ikalawang kaarawan. Maghapon man silang magbanat ng buto, wala silang nakikitang katiyakan para sa hinaharap. Ni hindi sila tiyak kung kakayanin ng kanilang bulsa ang simpleng handaan para sa kaarawan ng kanilang anak.

Bilang pantawid, isinanla ni Rosalie ang kanyang ATM card sa kanyang superbisor para lamang makautang ng malaki-laking halaga. Kapalit nito, tatapyas ng 10% sa kanyang sweldo ang naturang superbisor hanggang mabayaran nang buo ang kanyang utang at interes nito.

Sa pangalawang kwento, sinubaybayan ang araw ng mag-asawang Nonoy at Jeng. Anim ang anak ng mag-asawa at dalawa rito ay nasa kolehiyo na. Dating regular na manggagawa si Nonoy ngunit sinipa siya sa trabaho matapos sumali sa unyon. Nagtatrabaho si Nonoy bilang batilyo o ta-

gahakot ng banye-banyerang isda mula sa daungan. Ineempleyo ang mga batilyo ayon sa makaluma at mapang-aping sistemang kabo. Karaniwa'y aabot lamang sa P150 ang natatanggap ni Nonoy para sa magdamag na pagbabanat ng buto.

Samantala, buong araw na nagtatrabaho si Jeng bilang tagalinis ng isda sa daungan. Karaniwang nasa P100-P200 lamang ang abereyds niyang kinikita maghapon. Kulang na kulang ang magkasanib na kita nilang mag-asawa para itaguyod ang kanilang mga anak. Dahil dito, tinitipid na lamang nila ang kanilang pagkain at iba pang gastusin. Upang punan ang kanilang kita, nangutang si Jeng sa kanyang mga kamag-anak para makapagtayo ng maliit na tindahan habang nagsasaydlayn si Nonoy sa barangay.

Ang pangatlong kwento ay tungkol kay Mang Crispin, isang basurerong nawalan ng trabaho dahil sa paghina ng kumpanyang pinapasukan niya. Umaangkas na lamang siya sa mga byahe ng kanyang mga kapwa basurero para itawid sa gutom ang kanyang pamilya. Upang magkaroon ng kita sa mga araw na walang byahe, nag-iipon at nagbebenta na lamang siya ng mga basurang mapakikinabangan pa. Sa ibang mga araw, nagiging tagakubra siya ng *ending*, isang uri ng sugal.

Sa kabila ng lahat ng kahirapan at kaapihang dinaranas ng mga mag-asawa sa tatlong kwento, patuloy nilang hinahangad ang magandang kinabukasan para sa kanilang mga anak at para sa kanilang mga sarili. Bahagi sila sa tuluy-tuloy na sumusulong at lumalakas na kilusang manggagawa na nakikipaglaban para sa makatarungang pagtaas ng sahod, sapat na trabaho at iba pang karapatang pangmanggagawa.

Sa panghuling kwento, ipinakita ang pagbagsak ng Sarao Motors, isang lokal na kumpanyang pag-aari ng pambansang burges. Ibinahagi ng may-ari na hindi na makayanan ng kumpanya na ituloy ang operasyon nito dahil sa kamahalan ng mga inaangkat na materyales at paglipana ng mga segunda-manong sasakyang pampasahero na itinambak mula sa Korea at Japan.

Ang mga kwentong isinalarawan sa *Buhay-Barya* ay saksi ng tindi ng pagkabusabos at kaapihang dinaranas ng mga nasa pinakamababa hanggang gitnang saray ng lipunan sa kamay ng mga naghaharing uri at umiiral na gubyrno. Sa kanilang mga inilalahad at sa mismong buhay at mga karanasan nila, kitang-kita ang kawalang-pag-asa sa ilalim ng umiiral na reaksyunaryo at bulok na sistema ng masang anakpawis at buong sambayanan.



Mga tagumpay ng Cuba sa pangangalaga sa kalusugan ng mamamayan

Kalusugan para sa lahat

Ginunita ng milyung-milyong mamamayan ng Cuba ang ika-45 anibersaryo ng rebolusyon nitong Enero 1. Sa araw na iyon, ipinagdiwang nila ang nagpapatuloy na mga tagumpay ng Cuba sa paglaban sa imperyalismong US at sa pagbubuo ng lipunang kumakalinga sa kagalingan ng mamamayan sa ilalim ng sistemang sosyalismo. Isa sa mga tagumpay na ang sistemang pangkalusugan.

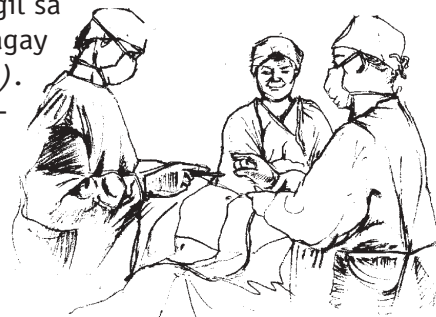
Kahanga-hanga ang inaang mga tagumpay ng Cuba sa *biotechnology* o ang aplikasyon ng inhineriya at teknolohiya para pag-aralan at lutasin ang mga problema hinggil sa mga buhay na bagay (*living organisms*).

Ipinakikita ng karanasan ng mga Cuban ang kakayahan ng isang maliit at nagsasariling bansa na magkaroon ng pag-unlad sa syensya at teknolohiya, kahit pa may nakapataw na pang-ekonomyang embargo ang imperyalismong US. Napakalaki ng pakinabang ng mga Cuban at iba pang mamamayan sa daigdig sa pagtatayo ng Cuba ng industriya ng mga gamot at medikasyon.

Ang determinasyon at pagsisikap ng gubyrnong Cuban para paunlarin ang *biotechnology* ay nakatuon sa pagsisikap nito na maibigay sa mamamayan ang hindi lamang mahusay kundi abanteng serbisyong pangkalusugan. Modelo ang sistema nito sa pangangalaga sa kalusugan ng mamamayan.

Upang maabot ng serbisyong pangkalusugan ang bawat mamamayan, may nakadestinong mga doktor sa bawat komunidad sa buong Cuba. Libre ang serbisyo sa mga ospital. Pinahalalagahan ng gubyrno ang edukasyon ng mamamayan hinggil sa pag-iwas sa mga karamdaman at mga epidemya.

Bahagi ng mga programa sa pag-iingat sa mga sakit ang paglulunsad ng libreng pagbakuna sa mamamayan. Ang pagbakuna sa halos 100% ng mamamayang Cuban ay nagresulta sa pagpuksa sa mga sakit tulad ng *polio*,





tigdas, malarya, tetano at *diphtheria*. Sinasabing ang Cuba ang may pinakamalaking porsyento ng nabakunahang mamamayan sa buong mundo.

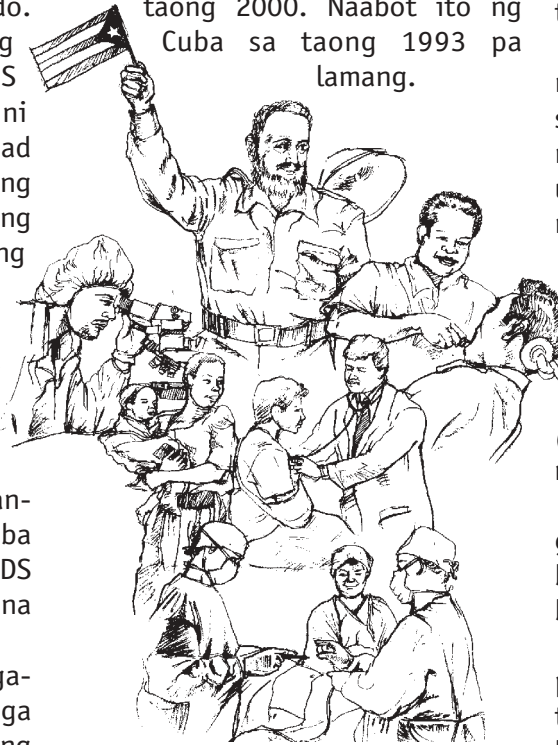
Ang Cuba rin ang may pinakamababang porsyento ng populasyon na may AIDS sa mga kontinente ng America at isa sa may pinakamababa sa buong mundo. Itinayo noong 1983 sa Cuba ang National Commission on AIDS kahit na wala pa mang natukoy ni isang Cuban na may AIDS. Inilunsad ang programa para matukoy ang mga maysakit ng HIV sa buong bansa noong 1985. May nakatayang libreng mga pagamutan sa iba't ibang bahagi ng bansa para kupkupin ang mga positibo sa HIV at AIDS at bigyan sila ng tamang nutrisyon, tirahan, edukasyon hinggil sa sakit at medikasyon. Sa ngayon, signipikante ang pagbaba ng bilang sa Cuba ng mga namamatay sa sakit na AIDS dahil sa medikasyong anti-HIV na gawa sa bansa.

Ang komprehensibong pangangalaga sa mga buntis ay nagbunga ng isa sa pinakamababang bilang ng mga namamatay na sanggol (6.5 sa bawat 1,000 noong taong 2002). Pinakamataas sa Latin America ang 76 na taong karaniwang maaasahang haba ng buhay ng mga Cuban.

May isang doktor sa bawat 200 Cuban. Mayroong 21 paaralang pangmedisina sa bansa na nakapagpapatapos sa 4,000 doktor bawat taon. Maaaring pumasok ang sinumang nagbabalak maging doktor dahil libre at suportado ng gubyernong Cuba ang buong sistema ng edukasyon.

Hindi maipagkaila kahit ng mga imperyalistang bansa at mga bayarang propagandista nito ang husay ng Cuba sa pagsusulong ng mga programang pangkalusugan

para sa mamamayan. Katunayan, dalawang beses na ginawaran ng World Health Organization (WHO) si Pres. Fidel Castro ng medalyang Health for All (1988 at 1998). Tanging ang Cuba ang nakaabot sa itinakda ng WHO na mga pamantayan para sa sistemang pangkalusugan ng mga bansang atrasado sa taong 2000. Naabot ito ng Cuba sa taong 1993 pa lamang.



Walang sariling industriya ng gamot ang Cuba bago magtagumpay ang rebolusyon dito noong 1959. Subalit sa kasalukuyan, nagagawa na sa Cuba ang halos lahat ng mga klase ng gamot na mayroon sa buong mundo. Sariling gawa ng mga Cuban ang 85% ng lampas sa 1,000 tipo ng kinokunsumo nilang mga gamot.

Dagdag dito, isa ang Cuba sa mga bansang nangunguna sa pananaliksik at paggawa ng mga bagong gamot at bakuna. Kabilang ang sumusunod sa kanilang pinakahuling mga tagumpay:

- paglikha ng tanging bakuna laban sa *meningitis-B* o impeksyon ng mga lamad sa utak at gulugod

dulot ng isang tipo ng *virus*

- paglikha ng bakuna laban sa *Hepatitis-B*, impeksyon sa atay dulot ng isang tipo ng *virus*

- pananaliksik at pagpipinal ng bakuna laban sa kolera, isang sakit na dulot ng impeksyon sa bituka

- paglikha ng bakuna laban sa *hemophilic influenza type B*, isang tipo ng trangkaso

- pananaliksik at pagsusubok ng isang potensyal na bakuna laban sa AIDS. Subok na itong epektibo sa mga hayop at sa ngayon ay nasa unang yugto na ng pagsubok sa mga tao.

- paglikha ng gamot na nakakatunaw sa namuong dugo sa mga inatake sa puso

- paglikha ng pamahid na gamot (*cream*) mula sa inunan (*placenta*) ng tao na nakagagamot ng ilang sakit sa balat

- paglikha ng pamahid na gamot (*ointment*) na nakapagpapabilis ng paggaling ng mga sunog na balat.

Mahusay din ang kanilang pamamaraan para tukuyin at gamutin ang kanser. Abante rin ang kanilang kasanayan at kaala-man sa iba pang tipo ng operasyon tulad ng paggagamot ng mga sakit sa mata at nakalulumpo ng mga sakit tulad ng *multiple sclerosis* at *Parkinson's disease*.

TINATAMASA ng mga Cuban ang mga tagumpay sa *biotechnology* at serbisyong pangkalusugan dahil sa independyente at maka-mamamayang oryentasyon ng gubyernong Cuban. Dahil sa pangunahing konsiderasyon sa paglulunsad ng mga programa ang kagalingan ng mamamayan, tiyak ang pag-ani ng mga pakinabang ng syensya at teknolohiya. At dahil dito, naaasahan ang kooperasyon ng buong sambayanan.

"GMA, traydor!"

BINATIKOS ng mahigit 2,500 aktibista nitong Enero 20 ang pagtalikod ni Gloria Arroyo sa mga adhikain ng EDSA II. May 1,500 ang nagtipon sa Iloilo City at mahigit 1,000 ang nagmartsa sa kahabaan ng EDSA noong araw na iyon para gunitain ang ikatlong anibersaryo ng pag-aalsa sa EDSA na nagpataksik sa rehimeng Estrada at nagluklok kay Arroyo sa poder. Anang mga demonstrador, taksil si Arroyo sa kanyang mga sinumpaan noong EDSA II dahil sa malala ring korapsyon, pagkapapet at panunupil ng kanyang rehimen.

Sa Metro Manila, nagbalak magrali sa may EDSA shrine ang mga demonstrador na pinamunuan ng BAYAN subalit hinarang sila ng mga pulis may isang kilometro mula roon. Kabilang sa mga dumalo sa aksyong protesta ang Bayan Muna, KMU, KMP, Anakpawis, Gabriela Women's Party, Anak ng Bayan, Migrante, Kairos at iba pang organisasyon.

Mga sibilyang Afghan, binomba ng US

APAT na bata ang kabilang sa 11 sibilyang Afghan na namatay nang bombahin ng mga sundalong Amerikano ang kaniyang komunidad noong gabi ng Enero 18. Binomba ng helikopter ng US ang isang bahay sa nayon ng Saghathe, bayan ng Deh Rawood, Char Chino District sa probinsya ng Uruzgan. Noong Disyembre, hindi bababa sa 30 sibilyan, 15 mga bata, ang napatay sa mga operasyong militar ng US.

Palparan itinalaga sa Iraq

INAPRUBAHAN ni Gloria Arroyo nitong Enero 15 ang pagtatalaga kay Brig. Gen. Jovito Palparan bilang pinuno ng 96-kataong pangkat ng mga sundalo ng AFP na tumutulong diumano sa rehabilitasyon ng Iraq. Bilang pinuno ng Philippine *contingent* sa Iraq, tatamasa si Palparan ng mas mataas na alawans (labas pa sa kanyang sweldo bilang heneral) at dagdag na mga benepisyo.

Itinalaga si Palparan sa Iraq para maiwasan niya ang pagharap sa mga kaso ng malalalang paglabag sa karapatang-tao sa Mindoro. Dating kumander ng berdugong 204th Bde si Palparan na responsable sa pagpaslang sa maraming aktibista at

sibilyang pinaghihinalaang tagasuporta ng rebolusyonaryong kilusan. Tampok dito ang pagsalbeyds kina Eden Marcellana, pangkalahatang kalinig ng Karapatan-TK at Eddie Gumanoy, tagapangulo ng Kasama-TK noong Abril 2003 sa Mindoro Oriental.

Sa kabila ng kanyang madugong rekord, ginawaran ni Arroyo ng promosyon si Palparan bilang heneral noong 2002. Kunwa'y sinuspinde ang promosyon nang ulanin ito ng batikos at tahimik na itinalaga si Palparan bilang *deputy commander* ng Philippine Army 2nd ID. Wala pa siyang isang taon dito ay binigyan na naman ng pribilihyadong pusisyon si Palparan.

Raling iglap, inilunsad sa ika-25 anibersaryo ng MSP

ISANG raling iglap ang inilunsad ng may 50 aktibista mula sa sektor pangkalusugan sa ilang matataong lansangan ng Metro Manila noong Disyembre 5, bisperas ng ika-25 taong pagkakatatag ng Makabayang Samahang Pangkalusugan (MSP).

Nanawagan ang MSP para sa pagbabagsak ng rehimeng Arroyo, na anila'y walang pinagkaiba sa mga

nagdaang papet na rehimen.

Ang MSP, isang pambansademokratikong lihim na organisasyong masa, ay isa sa 16 na alyadong organisasyon ng NDFP. Sa kasalukuyan, mayroon itong mga kasaping doktor, nars, manggagawa sa ospital, estudyante at iba pang kabilang sa sektor pangkalusugan sa iba't ibang rehiyon ng bansa.

KIA na pwersang US sa Iraq, mahigit 500 na

UMAABOT na sa mahigit 500 ang bilang ng mga sundalong Amerikano na namamatay sa nagpapatuloy na mga labanan sa Iraq. Pinakahuling naidagdag sa bilang ang tatlo na namang kaswalti nitong Enero 17. Pinasabugan ng bomba ang lulan nilang Bradley *armored vehicle* sa bayan ng Mashahidah, mga 30 kilometro mula sa hilagang Baghdad. Kasamang namatay ang dalawang kasapi ng Iraqi Civil Defense habang sugatan ang dalawa pang tropa ng 4th Infantry Division ng US Army. Nasunog din ang

sumusunod na sasakyang Humvee.

Bago ito, napatay ang siyam na sundalong Amerikano nang mapabagsak ng *surface-to-air missile* ng mga gerilyang Iraqi ang isang Black Hawk na helikopter ng US noong Enero 8 sa may timog-silangang bahagi ng Fal-lujah. Noong Enero 7, pinaulanan ng mortar ng mga gerilya ang Seitz Logistical Base sa kanluran ng Baghdad. Isa ang namatay at 34 ang sugatan sa mga sundalo ng 541st Maintenance Battalion, 3rd Corps Support Command ng US Army.

**ANG****Bayan**

Pahayagan ng Partido Komunista ng Pilipinas
Pinapatnubayan ng Marxismo-Leninismo-Maoismo

Edisyong Iloko
Taon XXXV Blg. 2
Enero 21, 2004
www.philippinerevolution.org

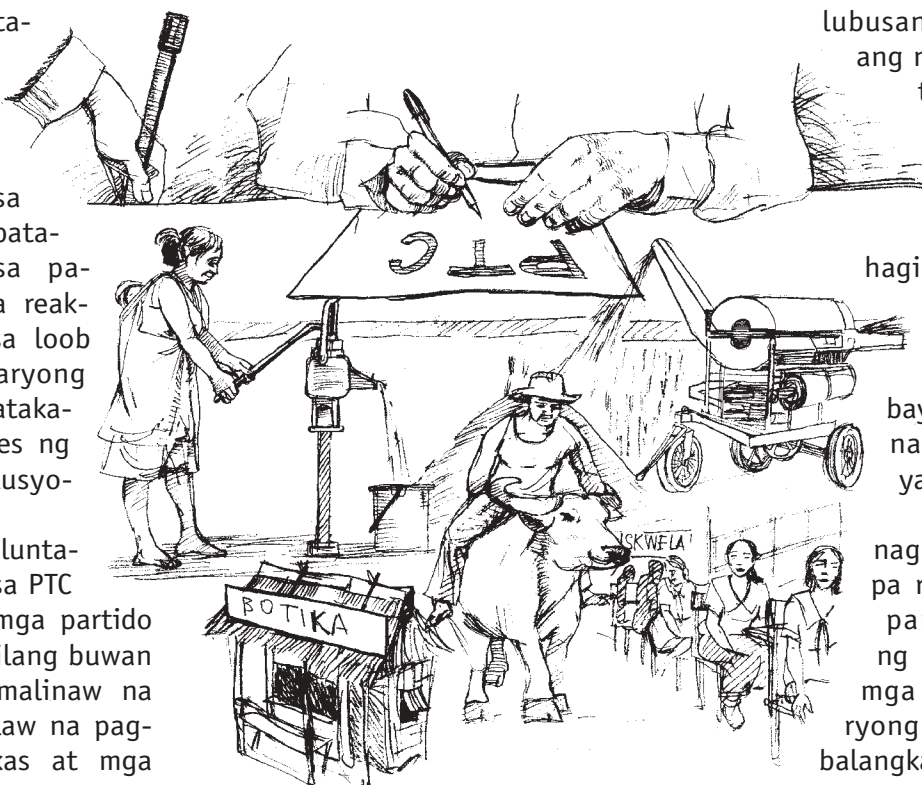
Editorial

Patakaran sa pangangampanya sa mga rebolusyonaryong teritoryo, matagumpay na ipinatutupad

Mahigpit at matagumpay na ipinatutupad ng Partido, Bagong Hukbong Bayan at rebolusyonaryong kilusan sa buong bansa ang mga patakarang sumasaklaw sa pangangampanya para sa reaksyunaryong eleksyon sa loob ng mga rebolusyonaryong teritoryo. Ang mga patakarang ito ay nasa interes ng mamamayan at rebolusyonaryong kilusan.

Ang maramihang boluntaryong aplikasyon para sa PTC ng mga kandidato at mga partido pulitikal na nagsimula ilang buwan na ang nakaraan ay malinaw na palatandaan ng masaklaw na pagkilala sa pag-iral, lakas at mga patakaran ng rebolusyonaryong kapangyarihang pampulitika. Bigo ang Malakanyang, AFP at PNP na pigilan ito.

Sa pagpapatupad ng patakarang ito, malinaw na hindi kinikila-



la ng Partido at mga rebolusyonaryong pwersa ang reaksyunaryong sistemang pampulitika at ang mga eleksyong idinaraos nito. Gayunman, kinikilala natin na hindi pa

lubusang napupuksa ang naghaharing sistema; at na sa mga rebolusyonaryong teritoryo sa malawak na bahagi ng bansa ay sabayan pang umiiral ang demokrasyang bayan at reaksyunaryong kapangyarihan.

Sa gayon, nagbibigay-puwang pa rin tayo sa mga pangangampanya ng mga pulitiko sa mga rebolusyonaryong teritoryo sa balangkas ng reaksyunaryong eleksyon. Suba-

lit gumagawa tayo ng mga hakbangin upang bawasan ang mga pinsalang idinudulot ng mga reaksyunaryong eleksyon sa mamamayan at maksimisahin ang

Mga tampok sa isyung ito...

Usapang pangkapayapaan, muling bubuksan

PAHINA 3

Dalawang kampo ng PAF sa Batangas, sinalakay

PAHINA 4

Parola Devt Plan: Huwad na pabahay

PAHINA 6